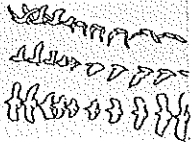


# Istituto Statale di Istruzione Secondaria Superiore "M.O. LUCIANO DAL CERO"



Codice Fiscale 83002690234

Via Fiume, 28 bis  
37047 San Bonifacio (Verona)

☎ 045 7611398 – 7610986

☎ 045 6130850

[vris00400v@istruzione.it](mailto:vris00400v@istruzione.it)

[vris00400v@pec.istruzione.it](mailto:vris00400v@pec.istruzione.it)

Prot. n. 6011/4.2.f

San Bonifacio, 27/08/2016

Agli Atti

All'albo on line

Alla Prof.ssa **DALL'OCA MARINA**

p.c. Dottor Stefano Quaglia Dirigente  
*UFF. VII - AMBITO TERRITORIALE di Verona*

c.a. Dott.ssa Valeria Giustizieri  
Dott.ssa Maria Chiara Merli

Oggetto: **Incarico triennale ai sensi dell'art. 1 comma 80 della legge 107/2015  
nell'Istituzione Scolastica "M.O. Luciano Dal Cero" – Prof.ssa DALL'OCA MARINA**

## IL DIRIGENTE SCOLASTICO

CONSIDERATA la necessità di coprire i posti rimasti vacanti presso questo Istituto;

VISTO il proprio Avviso prot. n° 5751/3.2.d del 05/08/2016 con il quale è stata avviata la procedura per l'individuazione dei docenti trasferiti o assegnati all'Ambito Territoriale VEN0000002 della **classe di concorso A346** cui proporre l'incarico triennale ai sensi dell'art. 1, commi 79 e 82, della legge 107/2015 e della nota Miur 2609 del 22/07/2016 presso ISS DAL CERO;

VISTE le autocandidature dei Docenti assegnati all'Ambito Territoriale n. 2 dell'USR Veneto pervenute secondo le modalità indicate dal suddetto Avviso;

ESAMINATE le autodichiarazioni e il curriculum vitae di ciascun Docente e tenuto conto dei criteri di valutazione e delle competenze che debbono caratterizzare i Docenti per l'assegnazione dei posti indicati, al fine di assicurare la realizzazione delle attività e il raggiungimento degli obiettivi previsti dal Piano Triennale dell'Offerta Formativa e dal Piano di Miglioramento indicati nel predetto avviso;

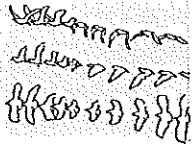
INDIVIDUATI i Docenti in possesso dei requisiti rispondenti alle necessità indicate nel medesimo avviso sulla base delle esperienze, dei titoli e delle attività formative dichiarate;

PRESO ATTO delle successive rinunce inviate da alcuni dei Docenti che hanno avanzato la propria autocandidatura ai posti in oggetto e che hanno optato per proposte avanzate da altri istituti dell'ambito;

VISTA l'individuazione della docente DALL'OCA MARINA a cui inviare la proposta di Incarico di durata Triennale di cattedra per la classe di concorso A346;

VERIFICATA l'assenza di cause di incompatibilità a conferire tale incarico indicate dal comma

# *Istituto Statale di Istruzione Secondaria Superiore* *"M.O. LUCIANO DAL CERO"*



Codice Fiscale 83002690234

Via Fiume, 28 bis  
37047 San Bonifacio (Verona)

☎ 045 7611398 – 7610986

☎ 045 6130850

[vris00400v@istruzione.it](mailto:vris00400v@istruzione.it)

[vris00400v@pec.istruzione.it](mailto:vris00400v@pec.istruzione.it)

81 art. 1 della Legge 107/2015;

VISTA la proposta di Incarico effettuata in 24/08/2016 prot. n° 5945/3.1.a ;

VISTA l'accettazione della docente DALL'OCA MARINA in data 25/08/2016 prot. n° 5968/3.2.I della proposta di incarico triennale per la cattedra A346 INGLESE;

## **Incarica**

La docente DALL'OCA MARINA nata a (omissis), il (omissis), C.F.(omissis) residente in (omissis) assegnata all'ambito territoriale n. 2 dell'USR Veneto, per gli anni scolastici dal 2016/17 al 2018/19, presso l'Istituto ISS "Luciano Dal Cero" di San Bonifacio .

Ai sensi dell'art. 1 comma 80 della L. 107/2015 l'incarico potrà essere rinnovato purché in coerenza con il Piano Triennale dell'Offerta formativa.

Ai sensi della nota Prot. Miur 2609 del 22/07/2016 la Docente *"farà parte dell'organico dell'autonomia complessivamente assegnato ad ogni istituzione scolastica, senza alcuna distinzione predeterminata tra organico per posti comuni e organico di potenziamento"*.

Il presente incarico sarà pubblicato sul sito web - albo on line dell'Istituto ISS "L. Dal Cero"

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**Prof.ssa Silvana Sartori**

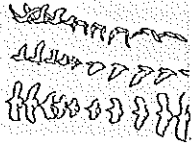
*(Firma autografa sostituita a mezzo stampa ex art. 3 c. 2 Dlgs 39/93)*

Allegati:

Dichiarazione assenza incompatibilità del Dirigente Scolastico

C.V. prof. ssa Dall'Oca Marina

*Istituto Statale di Istruzione Secondaria Superiore*  
*"M.O. LUCIANO DAL CERO"*



Codice Fiscale 83002690234

Via Fiume, 28 bis  
37047 San Bonifacio (Verona)

☎ 045 7611398 – 7610986

☎ 045 6130850

[vris00400v@istruzione.it](mailto:vris00400v@istruzione.it)

[vris00400v@pec.istruzione.it](mailto:vris00400v@pec.istruzione.it)

DICHIARAZIONE DI ASSENZA DI CAUSE DI INCOMPATIBILITA'  
DI CUI AL COMMA 81, ART. 1 LEGGE 107/2015

La sottoscritta Silvana Sartori, Dirigente Scolastico dell'ISISS "M.O L. Dal Cero", in relazione al conferimento dell'incarico alla Prof.ssa DALL'OCA MARINA classe di concorso A346 presso ISISS "M.O L. Dal Cero, consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni mendaci (ai sensi degli artt. 75 e 76 del D.P.R. 445/2000), sotto la propria responsabilità

DICHIARA

L'assenza delle cause di incompatibilità a conferire l'incarico indicate dal comma 81, art. 1, Legge 107/2015

Il Dirigente Scolastico  
Prof.ssa Silvana Sartori

(Firma autografa sostituita a mezzo stampa ex art. 3 c. 2 Dlgs 39/93)

# CURRICULUM VITAE PER IL CONFERIMENTO DELL'INCARICO NELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE

---

AMBITO: VEN0000002

POSTO O CLASSE DI CONCORSO: A346 LINGUA E CIVILTÀ INGLESE

---

COGNOME: DALL'OCA

NOME: MARINA

---

## ESPERIENZE

### Area della didattica

#### CLIL (Content and Language Integrated Learning)

a.s. 2015-2016 (IVA Tecnico Agrario dell'Istituto Stefani-Bentegodi di Caldiero)

tema: GMO (Genetically Modified Organism) - in compresenza con il collega di Biotechnologie Agrarie.

a.s. 2010-2011 (III A del Liceo Linguistico S. Maffei di Verona)

tema: Verona Romana e Verona Scaligera – preparazione della descrizione dei principali monumenti per presentarli agli allievi americani coinvolti nello Scambio Culturale (Maffei-Verona/ Timber Creek- Orlando). Compresenza in ore pomeridiane con il collega di Storia dell'Arte.

#### Didattica digitale

In classe quando è stato possibile ho utilizzato la LIM

Ho creato per alcune classi un account con google drive per avere una comunicazione più immediata ed inviare esercizi o correggere lavori di gruppo

Ho utilizzato il registro elettronico anche per inserire alla voce "didattica" materiale utile per potenziare i più deboli, oppure per approfondire alcuni argomenti.

#### Didattica innovativa

a.s. 2015-2016 ho utilizzato la metodologia della flipped classroom nella IIA, IVA del Tecnico Agrario dell'Istituto Stefani Bentegodi di Caldiero. Nella IIA ho affrontato il tema del "passivo" e alla fine del percorso gli allievi hanno prodotto e presentato una "crime story" utilizzando la voce passiva; nella IVA gli allievi hanno imparato

come si scrive un "report" e poi l'hanno presentato in inglese. Ho utilizzato questa metodologia anche in altre classi, e l'ho modificata a seconda delle esigenze specifiche degli allievi.

a.s. 2015-2016 Corso on line in inglese del Politecnico di Milano: "To Flip Or Not To Flip - Discover the flipped classroom methodology" della durata di un mese. Alla fine del corso è stato richiesto di progettare una flipped classroom.

#### **Didattica laboratoriale**

Dove è stato possibile ho utilizzato i laboratori di lingue e di informatica.

a.s. 2015-2016 gli allievi dell'Istituto Tecnico Agrario per produrre i lavori richiesti con la flipped classroom, hanno lavorato in gruppo utilizzando anche strumenti digitali.

a.s. 2015-2016 Seminario provinciale - "eTwinning e la didattica laboratoriale" presso Istituto "Cangrande della Scala" di Verona. Ho frequentato questo corso in previsione di creare dei progetti con altri Istituti.

#### **Educazione ambientale**

a.s. 2015-2016 Sono stata promotrice del progetto "Educhange" (Progetto di insegnamento in lingua inglese e scambio culturale Global Citizen) in cui sono stati sviluppati in L2 vari argomenti sul tema dell'ambiente da parte di una studentessa Srilankese, ospitata per 5 settimane nell'Istituto Stefani Bentegodi di Caldiero.

#### **Insegnamento all'estero**

#### **Legalità e cittadinanza**

Quando si presenta l'occasione, per una ricorrenza specifica o per l'uscita di un libro o di un film cerco di sensibilizzare gli allievi su determinati argomenti. Di seguito cito alcuni esempi:

2010-2011 Liceo Linguistico S. Maffei – IVA: The Stolen Generation in Australia con il libro Rabbit proof fence. IA: Martin Luther King Day 17.01.2011 e Rosa Parks.

2014-2015 Attività sulla figura di Malala vincitrice del Premio Nobel per la Pace

2015-2016 Attività sulla figura di Malala a seguito dell'uscita dell'opera cinematografica sulla giovane che lotta per il diritto universale di vivere e studiare.

Attività sulle Suffragette in concomitanza con l'uscita del film.

#### **Pratica musicale**

#### **Progetti di valorizzazione dei talenti degli studenti**

2015-2016 Istituto Stefani Bentegodi di Caldiero. Referente Progetto Tandem per Inglese. Referente del Progetto Educhange

Con la metodologia della Flipped Classroom e la didattica laboratoriale gli allievi con DSA hanno ottenuto dei buoni risultati.

Socrates/Erasmus/...

**Teatro, cinema, musica, attività espressive e artistiche**

Quando è stato possibile ho organizzato l'uscita di alcune classi sia al Cinema/Teatro Alcione di Verona per assistere alle rappresentazioni in inglese che allo spettacolo itinerante di "Romeo e Giulietta". Oppure al Teatro Romano o all'Arena di Verona grazie ai biglietti scontati per gli studenti.

Cerco di organizzare anche visite a mostre di pittura quando i protagonisti si legano alla materia specifica oppure alla Storia di Verona (es. "Mantegna e le arti a Verona 1450-1500" al Palazzo della Gran Guardia nel 2006 con la IIC del Liceo A. Messedaglia oppure "Shakespeare nell'arte" Palazzo dei Diamanti a Ferrara nel 2003 con la IA dell'Istituto C. Bon Brenzoni di Verona).

2006-2007 Liceo Galileo Galilei. All'interno del Progetto di lettura ho proposto il corso "Racconti di Fantasmi" con la lettura e l'analisi di alcuni testi di Henry James e la loro trasposizione cinematografica.

2007-2008 Liceo C. Montanari. In classe recita in inglese di "Romeo and Juliet", e tutte le volte che gli allievi sono entusiasti e disponibili creiamo in aula delle piccole rappresentazioni.

2015-2016 IA Istituto Stefani Bentegodi. Smile Theatre-il teatro a scuola con "Sherlock begins".

**Tutor per alternanza scuola lavoro**

2011-2012 Istituto M. Sanmicheli – IVA Dirigenti per Comunità: Ho svolto il ruolo di tutor per alcune allieve impegnate nello stage presso Case di Riposo. Ho contattato, visitato e dialogato con i responsabili/dirigenti e scritto una relazione sul lavoro attuato per il referente dell'alternanza scuola lavoro.

Altro

---

**Area dell'accoglienza e dell'inclusione**

Aree a rischio e forte immigrazione

Bullismo

Disagio

Dispersione

**Educazione degli adulti**

1996 Ho tenuto un corso serale per adulti per l'Istituto Scolastico Athesis (Centro di formazione Professionale di Verona)

2001-2002 Ho insegnato al serale dello Stefani di Isola della Scala

**Inclusione (disabilità, disturbi specifici dell'apprendimento,...)**

2016 Corso di formazione sui Disturbi Specifici dell'Apprendimento presso l'Educandato Statale "Agli Angeli" di Verona.

2015 "L'inclusione, ovvero l'evoluzione di una prospettiva", "L'inclusione una questione di classe" – (incontro di tre ore) Proteo Farsapere Verona.

Ho frequentato vari corsi in tutti questi anni, soprattutto l'ultimo mi è stato molto utile per capire meglio come agire con alcuni miei allievi.

- Sezioni carcerarie
- Sezioni ospedaliere
- Altro

---

**Area organizzativa e progettuale**

- Animatore digitale
- Attività in collaborazione con musei e istituti culturali
- Collaboratore del DS
- Coordinatore/referente di disciplina/dipartimento

**Progettazione per bandi (Miur, europei, 440...)**

2015-2016 Istituto Stefani Bentegodi sede di Caldiero: Progetto Educhange

In riferimento alla nota Ministeriale del 26.08.2015 ho proposto il progetto completamente nuovo per l'Istituto. Il progetto consiste nell'accogliere per sei settimane studenti universitari "volontari", provenienti dall'estero, che partecipano alle attività didattiche, attivando moduli in lingua inglese su tematiche attuali di rilevanza globale. Il progetto proposto è stato "L'Ambiente". In ogni classe sono stati affrontati vari argomenti concordati con diversi colleghi di materie agrarie: le energie alternative, i parchi e giardini, la permacultura, i cambiamenti climatici, la cannella...

2015-2016 Istituto Stefani Bentegodi sede di Caldiero: Progetto EFSET (Education First Standard English Test).

In riferimento alla nota Ministeriale del 17.12.2015 ho proposto alle classi terze di tutto l'Istituto di effettuare un test per verificare il livello di competenze della lingua inglese, un test online standardizzato di inglese che adegua in tempo reale il livello di difficoltà del contenuto della prova in base alle risposte corrette e/o errate fornite dall'esaminando. Ogni partecipante oltre all'attestato ha ricevuto un corso gratuito on line d'inglese per 4 settimane.

Ho già organizzato di attivare tale test per le classi V dell'Istituto che si svolgerà in autunno inoltrato.

- Referente per alternanza scuola lavoro
- Referente per progetti di reti di scuole

Referente/coordinatore inclusione/disagio

**Referente/coordinatore orientamento**

Ho accolto in classe alcuni allievi in visita in vari Istituti Scolastici collaborando con il referente dell'orientamento.

Referente/coordinatore valutazione

Tutor tirocinanti/neoassunti

Tutor/relatore/moderatore in corsi di formazione

**Altro**

2010-2011 IIIA Liceo Linguistico e Classico S. Maffei di Verona. Sono stata referente e ho organizzato lo Scambio Culturale "Maffei/Verona- Timber Creek/Orlando"

Sono stata Coordinatore di Classe.

Nella maggior parte degli Istituti dove ho insegnato, era prassi assegnare la maggior parte degli incarichi sopracitati ai docenti di ruolo.

## TITOLI UNIVERSITARI, CULTURALI E CERTIFICAZIONI

Certificazione linguistica B2 o superiore

Certificazioni informatiche

Certificazione Italiano L2

Dottorato su tematiche didattico-metodologiche ovvero alla classe di concors

Percorso universitario specializzazione sostegno

Specializz. metodo Montessori o Pizzigoni o Agazzi

**Ulteriori titoli universitari coerenti con l'insegnamento rispetto al titolo di accesso**

• a.a. 2013-2014 Percorso Abilitante Speciale per conseguire l'abilitazione per la **A546** (Lingua e civiltà straniera tedesco) presso Università degli Studi Roma Tre (Roma).

• a.a. 2007-2008 "Cultura, letteratura e Civiltà dell'Inghilterra: Elementi di didattica". Diploma di Perfezionamento presso il Consorzio Interuniversitario FOR.COM.

• a.a. 2006-2007 "Storia e Forme delle Letterature Europee" Master di 1° livello in discipline per la didattica rilasciato dall'Università Telematica Guglielmo Marconi.



- a.a. 2005-2006 Corso di Perfezionamento Universitario in Formazione Letteraria "Il romanzo in Aula", con esame finale e discussione della tesina dal titolo "Il Giro di Vite di Henry James e Suspense (The Innocents) di Jack Clayton parlano la stessa Lingua?" - Università Ca' Foscari Venezia.
- a.a. 2004-2005 Corso di Perfezionamento in "Didattica delle Lingue Straniere" presso Consorzio Interuniversitario FOR.COM.

### ATTIVITÀ FORMATIVE

di almeno 40 ore svolte entro il 30 giugno 2016 presso Università e Enti accreditati o attraverso le scuole in relazione ai piani regionali e nazionali di formazione

- CLIL (Content and Language Integrated Learning)
- Didattico-metodologico, disciplinare, didattiche innovative e trasversali
- Inclusione
- Nuove tecnologie
- Altro

### Altri titoli o competenze che si intendono evidenziare

Titoli:

2016 Corso sulla Sicurezza – Formazione Generale, sia in presenza che on line (Progetto Trio) ai sensi dell'articolo 37 del D.Lgs. 81/08

2004-2011 Ho frequentato presso il Centro Audiovisivi di Verona vari corsi: Reportage Video-televisivo, Capire il Cinema, il mito nel cinema, il Cinema nella scuola – Momenti di storia del'900 sul grande schermo, il Medioevo nel Cinema, la Grande Guerra fa novanta – Cinematografia e immagini del Primo Conflitto, Introduzione alla Nouvelle Vague, "Da Hollywood a Indiewood" – Percorso critico attraverso il cinema americano contemporaneo.

1996-1997 Corso teorico-pratico del F.S.E. per "Addette alle Relazioni con i Mercati Internazionali" di 700 ore.

1996 "Corso di formazione in Commercio Estero" presso la Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Verona della durata di 224 ore di cui 40 di Intermediate Commercial English (Oxford Institute).

Competenze:

Nel 1997 ho iniziato la mia carriera scolastica, dopo varie esperienze lavorative in campo turistico e commerciale, insegnando Tedesco presso l'Istituto Tecnico Don Alberto Mantovani di Bovolone e proseguendo con l'Inglese negli anni successivi. Ho lavorato in circa venti Istituti Scolastici di Verona e provincia: dai licei, ai tecnici, ai professionali. In

tutti questi anni non ho mai smesso di ricercare, studiare e imparare tecniche nuove d'insegnamento. Ogni anno ho dovuto cambiare metodologia e contenuti d'insegnamento, soprattutto perché ogni classe è un mondo nuovo, e ogni volta si devono attivare delle strategie di apprendimento diversificate. Sono particolarmente interessata alla didattica digitale.

---

*Le informazioni inserite nel presente Curriculum hanno valore di autocertificazioni secondo quanto previsto dal DPR 445/2000 e s.m.i. e sono sottoposte a verifica secondo le stesse modalità di cui all'art. 4 commi 15 e 16 dell'O.M. dell'8 aprile 2016.*

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi dell'art. 13 del d. lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 recante "Codice in materia di protezione dei dati personali".*

Verona, 16 Agosto 2016